

**matsubara hotel** 毎週日曜日  
**松原ホテル** 11時~16時  
 和食/洋食 取り揃えてあります  
**ランチ** R\$ 60,00 食べ放題  
 Rua Coronel Oscar Porto, 836 - Paraíso  
 Fone: (11) 3361-5000 - São Paulo - SP  
 www.matsubarahotel.com.br

TEMPLO XINTOISTA DO BRASIL  
**南米神宮**  
 開運招福 沼矛八方杖  
 Rua Estado de Israel, 76 - Vila Clementino SP  
 Tel: (11) 5575-4783 - www.templexintoista.org.br

# 群馬、浅間山が小規模噴火



## 北側4キロで微量降灰確認 気象庁、警戒レベル2を維持

【共同】気象庁は16日、浅間山（群馬、長野県）で同日午前9時半に小規模な噴火が起きたと発表した。2009年5月27日以来、約6年ぶり。気象庁は「これ以上、活発化する兆候はみられない」として、噴火警戒レベルは現状の2（火口周辺規制）を維持。火口から約2キロで大きな噴石への警戒を求めている。

【共同】浅間山では08年から09年に噴火が相次ぎ、気象庁は警戒レベルを段階的に3（入山規制）まで上げた。その後、活動は低下し、09年4月にレベル2、10年4月にレベル1に引き下げた。しかし、今年4月下旬ごろから、山頂直下の浅い場所で火山性地震の多い状態が続き、6月11日には火山ガスである二酸化硫黄の放出量が急増。気象庁は同日、噴火警戒レベルを1から2に引き上げ、火口から2キロの登山道が一部立ち入り規制された。

【共同】政府は16日、大規模な自然災害への備えを検討する国土強靱化推進本部の会合を官邸で開き、2015年度の行動計画を決定した。昨年8月の広島市の土砂災害や9月の御嶽山噴火を踏まえ、土砂災害警戒区域の指定に向けた調査の推進や、火山監視体制強化を盛り込んだ。

【共同】政府は16日、大規模な自然災害への備えを検討する国土強靱化推進本部の会合を官邸で開き、2015年度の行動計画を決定した。昨年8月の広島市の土砂災害や9月の御嶽山噴火を踏まえ、土砂災害警戒区域の指定に向けた調査の推進や、火山監視体制強化を盛り込んだ。

## 火山、土砂災害対策を拡充 15年度強靱化行動計画

【共同】政府は16日、大規模な自然災害への備えを検討する国土強靱化推進本部の会合を官邸で開き、2015年度の行動計画を決定した。昨年8月の広島市の土砂災害や9月の御嶽山噴火を踏まえ、土砂災害警戒区域の指定に向けた調査の推進や、火山監視体制強化を盛り込んだ。

【共同】浅間山では08年から09年に噴火が相次ぎ、気象庁は警戒レベルを段階的に3（入山規制）まで上げた。その後、活動は低下し、09年4月にレベル2、10年4月にレベル1に引き下げた。しかし、今年4月下旬ごろから、山頂直下の浅い場所で火山性地震の多い状態が続き、6月11日には火山ガスである二酸化硫黄の放出量が急増。気象庁は同日、噴火警戒レベルを1から2に引き上げ、火口から2キロの登山道が一部立ち入り規制された。

【共同】政府は16日、大規模な自然災害への備えを検討する国土強靱化推進本部の会合を官邸で開き、2015年度の行動計画を決定した。昨年8月の広島市の土砂災害や9月の御嶽山噴火を踏まえ、土砂災害警戒区域の指定に向けた調査の推進や、火山監視体制強化を盛り込んだ。

## 共和ブツシユ氏が出馬 米大統領領選、舞台整う

【マイアミ共同】米共和党のジェブ・ブツシユ元フロリダ州知事（62）は15日、同州マイアミで演説し「米国の未来をわれわれの手に取り戻す」と宣言。来年11月の大統領領選に向けた党予備選への立候補を正式表明した。有候補の一

人として注目を集めてきたブツシユ氏が名乗りを上げたことで、大統領領選の主な顔ぶれがほぼ出そろい、長い選挙戦の舞台が整った。ブツシユ氏の父は第41代大統領で、兄は前大統領で、兄は前大統領候補になることを決めた。

【共同】ブツシユ氏は「米国の未来をわれわれの手に取り戻す」と宣言。来年11月の大統領領選に向けた党予備選への立候補を正式表明した。有候補の一

## 国立大に国歌斉唱を要請 文科相、式典で国旗と共に

【共同】下村博文文科相は16日、全86校の国立大の学長らに対し、入学式や卒業式で国歌斉唱を実施するよう、文相として要請した。東京大学で開かれた国立大学長会議で「国旗と国歌の取り扱いについて、適切に判断いただきたい」と述べた。

【共同】下村博文文科相は16日、全86校の国立大の学長らに対し、入学式や卒業式で国歌斉唱を実施するよう、文相として要請した。東京大学で開かれた国立大学長会議で「国旗と国歌の取り扱いについて、適切に判断いただきたい」と述べた。

## ミラノ万博、鹿島島 民俗芸能を発信

【共同】鹿島島は16日、ミラノ万博で日本の民俗芸能を発信する。鹿島島は16日、ミラノ万博で日本の民俗芸能を発信する。

【共同】鹿島島は16日、ミラノ万博で日本の民俗芸能を発信する。鹿島島は16日、ミラノ万博で日本の民俗芸能を発信する。

## 李秀賢さんの父に叙勲 日本で学ぶ留学生支援

【釜山共同】2001年にJR新大久保駅でホームから落ちた男性を救おうとして死亡した韓国人留学生、李秀賢さんの父に叙勲が贈られた。李秀賢さんは18歳で日本に渡り、日本で学ぶ留学生支援のために活動していた。

【釜山共同】2001年にJR新大久保駅でホームから落ちた男性を救おうとして死亡した韓国人留学生、李秀賢さんの父に叙勲が贈られた。李秀賢さんは18歳で日本に渡り、日本で学ぶ留学生支援のために活動していた。

## 樹海 5月に来伯した中国の李秀賢さんが大韓勲章を授けられた

【釜山共同】2001年にJR新大久保駅でホームから落ちた男性を救おうとして死亡した韓国人留学生、李秀賢さんの父に叙勲が贈られた。李秀賢さんは18歳で日本に渡り、日本で学ぶ留学生支援のために活動していた。

【釜山共同】2001年にJR新大久保駅でホームから落ちた男性を救おうとして死亡した韓国人留学生、李秀賢さんの父に叙勲が贈られた。李秀賢さんは18歳で日本に渡り、日本で学ぶ留学生支援のために活動していた。

## MERS「緊急事態」検討 WHOが専門家会合

【ジュネーブ共同】世界保健機関（WHO）は16日、韓国で発生している中東呼吸器症候群（MERS）に関する緊急事態を専門家の緊急委員会を開いた。感染状況が「国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態」に該当していることが示された。

【ジュネーブ共同】世界保健機関（WHO）は16日、韓国で発生している中東呼吸器症候群（MERS）に関する緊急事態を専門家の緊急委員会を開いた。感染状況が「国際的に懸念される公衆衛生上の緊急事態」に該当していることが示された。

## 首相、ハワイ日 系知事を激励

【共同】安倍晋三首相は16日、ハワイ州知事・イゲ氏に「家族の絆を大切にし、ハワイ州の発展に貢献してほしい」と激励した。

【共同】安倍晋三首相は16日、ハワイ州知事・イゲ氏に「家族の絆を大切にし、ハワイ州の発展に貢献してほしい」と激励した。

## 市出身は、坂元龍造 鹿島島市の黒酢を紹 介

【鹿島島市】鹿島島市の黒酢を紹介する。鹿島島市の黒酢は、伝統的な製法で作られており、健康に良いとされている。

【鹿島島市】鹿島島市の黒酢を紹介する。鹿島島市の黒酢は、伝統的な製法で作られており、健康に良いとされている。

## 4年、二カラグア運河建設 途上の湖の生態系への悪影響を心配して反対の声

【ボネ】ボネ国境マレからポルトベリヨまでの366キロを貫いたこの運河は、開通したとたん、熱帯病が蔓延し、生態系に悪影響を及ぼしている。地元住民は、運河建設を反対している。

【ボネ】ボネ国境マレからポルトベリヨまでの366キロを貫いたこの運河は、開通したとたん、熱帯病が蔓延し、生態系に悪影響を及ぼしている。地元住民は、運河建設を反対している。

### JAPÃO TRADICIONAL 2015

Templo Kinkakuji/Kyoto

**"Pacote de 17 dias" com pernoite em DUBAI**

10 e 12 de Julho  
06 e 10 de Setembro  
08 de Outubro

Dubai, Osaka, Nara, Kyoto, Hiroshima, Miyajima, Nagasaki, Kumamoto, Monte Aso, Okayama, Hakone, Monte Fuji e Tokyo.

(11) 2187-8989 (SP) saao@alfainter.com.br  
 (03) 5473-0541 (TOKYO) info@alfainter.com.br

ALFAINTER TURISMO  
 Visite nosso site: www.alfainter.com.br  
 ENDEREÇO: Rua AMÉRICO DE CAMPOS, 47A - LIBERDADE - CEP.01506-010 - SÃO PAULO - SP

Consulte o valor com a Tunibra

16 dias e 13 noites

Cruzeiro as Ilhas Galápagos

Quito, Riobamba, Cuenca, Guayaquil, 6 dias e 5 noites a bordo do navio, Lima

Saída: 30 de Dezembro ou 6 de abril de 2016

\* Incluso: Parte aérea, hospedagem em hotéis de primeira categoria, 8 cafés da manhã e pensão completa durante o cruzeiro, passeios com guia local, passeios inclusos (verificar), seguro viagem

TUNIBRA TRAVEL

www.tunibra.com.br | tunibra@tunibra.com.br  
 INFORMAÇÕES E RESERVAS: (11) 3346-8225  
 Praça da Liberdade, 170 - Liberdade - SP

Siga a Tunibra no Instagram @tunibratravel e curta a Fanpage no Facebook: Tunibratravel

# TCUが昨年分の可否を判断

## 粉飾会計



11日のジウマ大統領(Roberto Stuckert Filho/ PR)

連邦政府がボウサ・カーザ、ミーニャ、ヴィンセニョなどの社会政策費の必  
要額をブラジル銀行(B  
FAMISA、ミーニャ・ダ、失業保険、農業支援)に  
政府に返金命令出る可能性も

連邦会計検査院(TCU)が17日、連邦政府が支払うべき社会政  
策関連経費を公的銀行が支払い、基礎的収支上は隠れた負債とする  
「ペダラーダ・フェイスカル(粉飾会計)」を含む、2014年の会計  
報告の監査結果を審議する。場合によっては、連邦政府は公的銀行に  
240億レアルの返金を迫られる可能性もある。16日付付託紙が報  
じている。

連邦貯蓄銀行(C  
AIXA)などの公的銀  
行に支払わず、これらの  
銀行が自己資金で受給者  
への支払いを行っていた  
事実を昨年8月に発覚  
した。これを問題視した  
TCUは今年4月15  
日、満場一致で「財政責  
任法(LRF)」に違反し  
ている」との見解を出し  
ていた。

そして今日、TCUは  
2014年の連邦政府の  
会計報告が適正であるか  
否かを判断するが、政府  
にとつての見通しは明る  
くない。13日付エス  
タード紙によると、20  
14年分の会計で、政府  
が粉飾会計によってごま  
かした額は371億レ  
アルにも上るとい  
う。

また16日付フォー  
リア紙によると、政府は  
昨年、基礎的財政収支は  
1180億レアルの赤字  
と報告していたが、実際  
には1400億レアルの  
赤字だったという。  
TCUによると、政府

# 銀行から社会政策への借入

## 実際の負債は一体いくら？

# 政府に返金命令出る可能性も

連邦政府がボウサ・カーザ、ミーニャ、ヴィンセニョなどの社会政策費の必要額をブラジル銀行(BFAMISA、ミーニャ・ダ、失業保険、農業支援)に

# 支持母体が国庫の負担か

## 年金法案裁可の期日迫る

カルロス・ガバス社会福祉相は15日、財政調整のために政府が出した暫定令(MP)665の修正案として加筆され、上下両院を通過した年金関連の「85/95案」をジルマ大統領が裁可する可能性は低いという見通しを示した。16日付「85/95案」は年

齢と年金支払い期間を合算した年数が、女性は85、男性は95になれば年金の満額受給を認めるといふもので、連邦政府はこの数字を段階的に引き上げ、90/100とするなどを検討している。これは、現行法同様に、早すぎる退職に歯止めをかけるためだ。同相は、昨日開催され

た労働組合リーダーとの会議で、議案が承認された「85/95案」は「国の社会保障政策を破壊しかねない」と述べた。「85/95案」によれば、現PT政権の任期である18年まで120億レアルの国庫負担減が見込まれるが、その後社会保障費は上昇に転じ、2060年まででは

32億レアル(13年のGDP国内総生産のほぼ半額)の負担増となる。ジウマ大統領は17日までに、議案が採択した「85/95案」を裁可するか、拒否するかを決めるか、拒否するかを決定する。15日に各大臣が繰り返し語ったのは、「ジウマ大統領はまだ拒否権を行使するかどうかの最終



「85/95案」拒否権を望むカルロス・ガバス社会福祉相(Antonio Cruz/Agencia Camara)

決断を下していない」と「若干、拒否権行使を望んでいる」との見方

が認めていない短期的な負債は2560億レアルで、その理由となつてきたりした。状況を見直した見込みはないという。連邦政府の歳入が見込みを下回った額は、12年671億レアル、13年743億レアル、14年1101億レアルで、その合計は約2510億レアルとなる。

実際以上に状況を楽観視した上、景気の冷え込みによる税収減などで生じた公的銀行(BB, BNDES)に対する負債の245億レアル分は、今日のTCUの判断で支払いが迫られる可能性があると16日付エスタード紙は報じている。政府は第1四半期の時点でB

Bに127億レアル、BNDESに88億レアル(どちらも昨年中の負債)の返済義務があったのに加え、15年になつた負債額がさらに50億レアル増えた。政府は4月までにBNDESに20億レアルの返金を行つたが、それでもまだ2行

# 輸入品の強盗団を摘発

## 銅や肥料など狙って暗躍

連邦警察が16日、バイア州カンデアスのアララウジャに着いた積荷を狙う強盗団の摘発を行つたと同日付G1サイトが報じた。ミナス州と聖州の警察が14年に捕まえたトラックの積荷に対する疑問から始まった捜査

では、10年間で1億レアルの損失が出ていたとされている。バイア州のカンデアスとサルバドール、シモン・フィリヨ、カマサリでの摘発作戦は「カルガ・ベザータ(重たい荷物)」と呼ばれ、約2000人の警官が参加。逮捕令状24件と、家宅捜索や物件押収のための令状72件が出ている。

強盗団は、アララウジャで扱う荷物の積み下ろしやそのために使用するトラックを管理する協同組合の理事や、標的とした企業の警備員や従業員、港湾の警備員を担当する会社の職員、トラック運転手、退役警官などがらなっており、伯国が唯一輸入を必要とする金属の銅と、やはり輸入に頼



サルバドールでの強盗作戦に参加した連邦警官達(Policia Federal)

# 負債が年収の46%

中央銀行が15日、4月の時点で一般家庭が抱える負債は、過去10年間で最大の年収の46・3%に達したと発表した。16日付エスタード紙によると、中銀が統計をとり始めた05年1月の負債は、年収の18・4%だった。

景気が冷え込む中で負債増加は、家屋購入のために融資を受ける人が増えたためだ。不動産購入を除いた負債は年収の27・61%で、3月の27・73%より低下し、3カ月連続で前月を下回った。

不動産購入用の融資は資産獲得に繋がりが、返済期間が長く、債務不履行リスクが低い。不動産取得のための融資は総計460

4億レアルに上っており、12カ月間で26・3%増えた。経済基本金利を引き上げて、ポウバンを引き出して投資ファンドに預ける人が増えたため、連邦政府は5月末、連邦政府は5月26日、ポウバンを削減する。この冬は空気が乾燥するが、寒冷前線は雨をもたらす可能性もあるという。

# 聖市に早くも冬の到来か

15日、聖市で記録した急激な気温低下は、市民達を大いに驚かせたと16日付各紙が報じた。

15日、聖市で記録した急激な気温低下は、市民達を大いに驚かせたと16日付各紙が報じた。

寒冷前線の通過で南極からの冷たい空気が入った影響で、聖市の気温は24時間で13・4度低下した。

聖市非常事態管理センター(CGE)は15日の午後には今年一番の冷え込みだったと、15日の正午から午後6時にかけての聖市の平均気温は14・7度で、それまでの午後の最低気温だった6月2日の17・1度を下回った。TCGEの気象予報士、トマス・ガルシア氏は語った。

気象デパート会社、クリマ・テラポ社のヴァレリウス・ケラツツは、今週の聖市の天気は変わりやすく、注意が必要だと言った。「16日は曇り空が続き、早朝にはさらに冷え込む可能性がある。17日はおおむね晴れの予報だが、18日にはまた新たな寒冷前線が通過し、雨の可能性もある」とのこと。冬の上では、南半球の「冬至」にあたる21日(日)の午後から冬が始まる。ケラツツ氏は「この冬は空気が乾燥するが、寒冷前線は雨をもたらす可能性もある」という。

本紙編集部入り口で古本、雑誌、CD、DVD等を安価で販売中!!

## 古本売ります!

安価 R\$2~

雑誌 「文藝春秋」「オール讀物」  
マンガ 「月刊マガジン」  
書籍 司馬遼太郎 池波正太郎 「太閤記」「剣客商売」  
幼児・児童向けなども多数入荷!!  
買取 編集部にて、古本などの買い取り始めました!

お気軽に立ち寄り下さい!(土日祝除く)

本紙レジストロ連載が一冊に!

## 一粒の米

日本人殖民の一世紀に記録と取材で迫る

## もし死なずば

一粒の米

特別価格 R\$50

ご注文お問い合わせ 詳しくはニッケイ新聞社編集部まで。郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ  
ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

コロニア・アリアンサの歴史を知る 決定版 ポルトガル語で読める

## ALIANÇA

A TERRA DA COOPERAÇÃO

木村快著 共生の大地アリアンサ

特別価格 日本語版 R\$40

ご注文お問い合わせ ニッケイ新聞社 編集部まで 郵便でのご注文の方は ●太陽堂 ●フォノマギ ●高野書店まで  
●ニッケイ新聞社 (11-3340-6060) ●フォノマギ竹内書店 (11-3104-3399) ●太陽堂 (11-3208-6588) ●高野書店 (11-3209-3313)



ニッケイ俳壇

(843)

富重久子 選

ブルルンテ 小松 八景

○移民の日記り伝へて次世代へ
○移民の日記り伝へて次世代へ
○移民の日記り伝へて次世代へ

○受継がれし琉球舞踊移民の日
○受継がれし琉球舞踊移民の日
○受継がれし琉球舞踊移民の日

○「移民の真相を語り部として次世代へ伝える」
○「移民の真相を語り部として次世代へ伝える」
○「移民の真相を語り部として次世代へ伝える」

○「さらば舞台では老若両者による「琉球舞踊」
○「さらば舞台では老若両者による「琉球舞踊」
○「さらば舞台では老若両者による「琉球舞踊」

○「鉄鍋は母の形見や味噌を掲ぐ」
○「鉄鍋は母の形見や味噌を掲ぐ」
○「鉄鍋は母の形見や味噌を掲ぐ」

○「読者文芸」
○「読者文芸」
○「読者文芸」

○「野ぼたん句会」
○「野ぼたん句会」
○「野ぼたん句会」

○「泉句会」
○「泉句会」
○「泉句会」

○「蜂鳥句会」
○「蜂鳥句会」
○「蜂鳥句会」

○「せせらぎ句会」
○「せせらぎ句会」
○「せせらぎ句会」

○「福博俳句会」
○「福博俳句会」
○「福博俳句会」

○「木蔭句会」
○「木蔭句会」
○「木蔭句会」

○「新井知里選」
○「新井知里選」
○「新井知里選」

○何事もメールで済ませる夜長かな
菜園に秋蝶低くもつれ飛ぶ
包丁でさげ落とし草履
針に糸すうと通りて小春部屋

○秋も深まり冬が訪れると、私の祖母達も
人を頼んでこの味噌搗きをしていた記憶が
ある。

○最近のコンピュータの目まぐるしい働きは
どうであろう。私の様にただ打って何となく
メールを受信するくらいしか出来ない者
には大変。

○「さらば舞台」では老若両者による「琉球舞
踊」がしめやかに披露されて、「移民の
日」は悠久に忘れること無く引き継がれて
いく、と言う立派な巻頭俳句として推奨さ
せて頂きたい。

○「鉄鍋は母の形見や味噌を掲ぐ」
森川 玲子

○「読者文芸」
大根を煮て主婦の飽き
もせず 山本英峯子
其処だけの青々として冬
菜畑 串間いつえ

○「野ぼたん句会」
一列の自転車過ぎる曼サ
ンジョン 馬場園かね
暮れけり 松井 明子
めど見ゆる今のうちにと
冬着纏ふ 関山 玲子

○「泉句会」
世は移り啼きしふくろう
和む 須貝美代香
寒月や村は静かに眠り行
ぞ食ふ 青柳 房治

○「蜂鳥句会」
冬菜摘む緑のはたけ目に
秋木 遊子
遠山の間にありて息白
し 鈴木登茂弥

○「せせらぎ句会」
冬菜漬血いっばいにお茶
の友 平岡 浩二
まどろみは五月の雨を聞
きなから 田中美智子

○「福博俳句会」
牛の旅し煙りあげ旧街道
の 栢木 秋穂
遠山の間にありて息白
し 鈴木登茂弥

○「木蔭句会」
千両や木句詠み心までゆ
老移民の郷愁をりし紅
たか 青柳 房治

○「新井知里選」
赤よりも白が旨し衣被
閃ける遠山脈の稲妻に過
核廃絶なすといかに処

○「犬に声かけて日課の落葉掃く
風立ちて小さき菜園冬菜揺れ
短日や老いて爪の良く伸びる
とちあへず掃き出してはかきかいたる

○「落葉掃く」は懐かしい言葉。アパート
住まいだと結構落葉があつてもそれは働い
ている人の仕事で、私は小さなベランダの
桜や藤、この頃は秋の小さな落葉など拾つ
ている。

○「占ひと違ふはこびや冬の星
古希なれば心は丸く暖か
冬林檎かじりて孫の歯一つなく
そらばんに旧庭みつけ冬温し

○「占ひと違ふはこびや」とは少し難しい
が、作者が星占いに運命をみてもらったの
であらうと思われる。ところが其の占ひ師
の言葉通りでなかったと言ふのである。

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

○「占ひと違ふはこびや」
杉本 紘一
呼び鈴の鳴る一人寝や冬
ぬくし 武蔵 栄

# 神戸事件加害者が手記刊行

## 「残された唯一の自己救済」

### 被害者に知らせず10万部刊行

【共同】神戸市で1997年に起きた連続児童殺傷事件の加害者(32)が、事件を起すまでの経緯や現在の心境などを「元少年A」の名前でつづった手記「絶歌」(太田出版)を刊行した。10日、分かった。

男性は手記で「自分の過去と対峙し、切り結び、それを書くことが、僕に残された唯一の自己救済」だったと執筆の理由を説明。巻末で被害者遺族に「いかに大切なかけがえのない存在だったのかを、思い知るようになりました」と謝罪している。



太田出版の岡田社長は、加害者が自ら出版を希望し、仲介者を通じて同社に持ちかけたことを明らかにした上で、「少年犯罪について加害者本人から語られることはほとんどない。この本は、少年がどういった衝動の中で事件を起こしたかが第三者に伝わるように書かれている。批判はあるだろうが、事実を伝える、問題提起する意味はある」と説明した。被害者遺族に知らせないまま刊行し、初版は10万部。

手記は、男性が医療少年院に入院するまで、仮退院以降の生活についての2部構成。1部では犯行に至るまでの衝動や動物への残虐行為などを回想。2部では2000年、30人前後が富士山に登山し、そのうち6割が山梨側の吉田口から登る。5合目付近を散策する観光客も多く、万が一の場合には混乱も予想される。県は登山者向けに、山梨側で予想される4パターンに分け、それぞれのケースで逃げるべき方向を示した。登山者や観光客向けに避難路を示したマップは全国の火山でも珍しいという。

## 富士噴火備え初の避難地図

### 登山者向けに4パターン

【共同】山梨県は11日までに、富士山の突発的な噴火を想定した避難ルートを初めに策定した。千1700年前に発生した噴火を基に、山梨側で予想される4パターンに分け、それぞれのケースで逃げるべき方向を示した。登山者や観光客向けに避難路を示したマップは全国の火山でも珍しいという。

富士山は噴火する可能性がある場所が複数あり、予知や防災が難しいとされる。マップでは避難路のほか、火口の場所や噴火の方向、火山灰が降り注ぐ方向を示した。富士山は噴火する可能性がある場所が複数あり、予知や防災が難しいとされる。マップでは避難路のほか、火口の場所や噴火の方向、火山灰が降り注ぐ方向を示した。

## 死海に異変、陥没多発

### 3千カ所、ビーチ閉鎖も

【共同】地上で最も低い場所にある世界的に人気の観光地、死海に異変が起きている。イスラエルとヨルダンの国境地域に位置する死海の沿岸では水位低下の影響で陥没が多発。一部のビーチや道路は閉鎖に追い込まれた。環境団体は、陥没は約3千カ所上り「危機的な状況だ」と指摘している。

## 紅海から死海に水移す計画も



イスラエルとヨルダンの国境地域にある死海沿岸にできた地面の亀裂。水位低下の影響とみられる

「共同」地上で最も低い場所にある世界的に人気の観光地、死海に異変が起きている。イスラエルとヨルダンの国境地域に位置する死海の沿岸では水位低下の影響で陥没が多発。一部のビーチや道路は閉鎖に追い込まれた。環境団体は、陥没は約3千カ所上り「危機的な状況だ」と指摘している。

## ロボット技術の開発促進

### 人口減見据え生産性向上

【共同】政府は11日、産業競争力会議を開き、月末に決める新たな成長戦略の骨子を示し、人手不足解消に役立つロボット技術の開発を促進する。企業は「稼ぐ力の向上にロボット技術は欠かせない」と歓迎している。

「共同」政府は11日、産業競争力会議を開き、月末に決める新たな成長戦略の骨子を示し、人手不足解消に役立つロボット技術の開発を促進する。企業は「稼ぐ力の向上にロボット技術は欠かせない」と歓迎している。

【共同】山梨県は11日までに、富士山の突発的な噴火を想定した避難ルートを初めに策定した。千1700年前に発生した噴火を基に、山梨側で予想される4パターンに分け、それぞれのケースで逃げるべき方向を示した。登山者や観光客向けに避難路を示したマップは全国の火山でも珍しいという。

【共同】山梨県は11日までに、富士山の突発的な噴火を想定した避難ルートを初めに策定した。千1700年前に発生した噴火を基に、山梨側で予想される4パターンに分け、それぞれのケースで逃げるべき方向を示した。登山者や観光客向けに避難路を示したマップは全国の火山でも珍しいという。

## 欧州発明家賞に飯島氏ら

### カーボンナノチューブで

【共同】欧州特許庁は11日、社会的発展や経済成長に貢献した発明家たちに贈る「欧州発明家賞」の今年度の非欧州部門で、カーボンナノチューブを開発した飯島氏らに賞状を授与した。

【共同】欧州特許庁は11日、社会的発展や経済成長に貢献した発明家たちに贈る「欧州発明家賞」の今年度の非欧州部門で、カーボンナノチューブを開発した飯島氏らに賞状を授与した。

## 初潮前の卵巣戻し出産

### 27歳女性、世界初と英誌

【ロンドン共同】重い血液の病気を患った13歳の少女からベルギーの医師が初潮前に卵巣組織を採取して冷凍保存し、後に体内に戻して卵巣の機能を回復させた。27歳になった女性が無事妊娠した。

【ロンドン共同】重い血液の病気を患った13歳の少女からベルギーの医師が初潮前に卵巣組織を採取して冷凍保存し、後に体内に戻して卵巣の機能を回復させた。27歳になった女性が無事妊娠した。

## 周永康前書記に無期懲役

### 中国指導部の反腐敗節目

【北京共同】中国天津市中級人民法院(地裁)は11日、胡錦濤前指導部で共産党政治局常務委員(序列9位)として治安・司法部門トップを務めた周永康(前党中宣部副部長)に、無期懲役を言い渡した。

【北京共同】中国天津市中級人民法院(地裁)は11日、胡錦濤前指導部で共産党政治局常務委員(序列9位)として治安・司法部門トップを務めた周永康(前党中宣部副部長)に、無期懲役を言い渡した。

## 周永康前書記に無期懲役

### 中国指導部の反腐敗節目

【北京共同】中国天津市中級人民法院(地裁)は11日、胡錦濤前指導部で共産党政治局常務委員(序列9位)として治安・司法部門トップを務めた周永康(前党中宣部副部長)に、無期懲役を言い渡した。

【北京共同】中国天津市中級人民法院(地裁)は11日、胡錦濤前指導部で共産党政治局常務委員(序列9位)として治安・司法部門トップを務めた周永康(前党中宣部副部長)に、無期懲役を言い渡した。

## 箱根観光施設客2割減

### 箱根観光施設客2割減

【共同】神奈川県箱根町は12日、箱根山・大涌谷周辺の噴火警戒レベルが2(火口周辺規制)に引き上げられた5月の観光客数をまとめた。国史跡「箱根園」など観光施設2カ所の客数が昨年5月比約2割減となった。

【共同】神奈川県箱根町は12日、箱根山・大涌谷周辺の噴火警戒レベルが2(火口周辺規制)に引き上げられた5月の観光客数をまとめた。国史跡「箱根園」など観光施設2カ所の客数が昨年5月比約2割減となった。

【共同】神奈川県箱根町は12日、箱根山・大涌谷周辺の噴火警戒レベルが2(火口周辺規制)に引き上げられた5月の観光客数をまとめた。国史跡「箱根園」など観光施設2カ所の客数が昨年5月比約2割減となった。

【共同】神奈川県箱根町は12日、箱根山・大涌谷周辺の噴火警戒レベルが2(火口周辺規制)に引き上げられた5月の観光客数をまとめた。国史跡「箱根園」など観光施設2カ所の客数が昨年5月比約2割減となった。

# 75%が「第2子ためらう」

## 経済的理由、仕事も影響

### 既婚男女3千人に意識調査

【共同】出産や子育ての情報提供に取組む一般財団法人「I more Baby応援団」（東京、理事長・森雅子前少子化担当相）が結婚14年以上の男女計約3千人に実施した調査で、2人目以降の出産をためらう「第2子の壁」があるとの回答が75%に上ったことが16日、分かった。経済的理由のほか、第1子の子育ての影響、仕事上の理由を挙げた人が多かった。



「お姉ちゃん」になれるのは4人に1人

【共同】調査は4月にインターネットの会員制サイトを上と回答。2014年の国の人口動態統計（概数）でも明らかになった「第2子の壁」解消に向けた「同法人の秋山開事務理事は「政府、自治体、企業が連携した対策が必要。特に仕事と家庭を両立する上で影響が大きい企業の協力が重要で、上りだけなく同僚からの理解を促進する必要がある」としている。

## 観光への影響懸念も

### 麓の町「早く落ち着いて」 浅間山噴火

【共同】小規模な噴火が起きたとみられる浅間山の麓には、長野県軽井沢町や群馬県桐生市などの観光リゾート地が点在する。「早く落ち着いてほしい」。16日、山頂は雲で覆われ、降灰などの目立った被害はなかったが、地元では観光への影響を案ずる声も漏れた。浅間山は16日、噴火の情報を防災無線で住民らに周知した。浅間山周

## 浜岡3号機の審査申請

### 中部電、東海地震の震源域

【共同】中部電力は16日、浜岡原発3号機（静岡県）の再稼働を目的とした新規規制適合性の審査を原子力規制委員会の申請した。昨年2月に4号機の審査を申請しており、浜岡原発では2基目、中部電の増田博武原子力部長は規制委員会に「申請済みの4号機を優先して審査してほしい」と要請した。2013年7月の新規

## 福島第1と同型炉



浜岡原発3号機(左)と4号機

【共同】申請後に記者会見した増田氏は「新規基準は福島事故の教訓を踏まえており、基準への適合を確認することは沸騰炉型も加わらずに済む」と述べた。申請後、東海地震の想定震源域にあり、審査では中部電の地震・津波対策の妥当性が大きな焦点とな

【共同】申請後に記者会見した増田氏は「新規基準は福島事故の教訓を踏まえており、基準への適合を確認することは沸騰炉型も加わらずに済む」と述べた。申請後、東海地震の想定震源域にあり、審査では中部電の地震・津波対策の妥当性が大きな焦点とな



登山者に情報提供するため、登山口に立つ小諸市職員

【共同】申請後に記者会見した増田氏は「新規基準は福島事故の教訓を踏まえており、基準への適合を確認することは沸騰炉型も加わらずに済む」と述べた。申請後、東海地震の想定震源域にあり、審査では中部電の地震・津波対策の妥当性が大きな焦点とな

【共同】申請後に記者会見した増田氏は「新規基準は福島事故の教訓を踏まえており、基準への適合を確認することは沸騰炉型も加わらずに済む」と述べた。申請後、東海地震の想定震源域にあり、審査では中部電の地震・津波対策の妥当性が大きな焦点とな

【共同】申請後に記者会見した増田氏は「新規基準は福島事故の教訓を踏まえており、基準への適合を確認することは沸騰炉型も加わらずに済む」と述べた。申請後、東海地震の想定震源域にあり、審査では中部電の地震・津波対策の妥当性が大きな焦点とな

永久保存版  
四季折々の富士山  
をご家庭で！  
ポルトガル語翻訳付き

空から見た  
美しき富士山

限定30冊！  
特価  
R\$100

ご注文・お問い合わせ先  
詳しくはニッケイ新聞編集部まで  
郵便でのご注文の方は、太陽堂・フォノマギ・高野書店

ニッケイ新聞社 11-3340-6060  
太陽堂 11-3208-6588  
フォノマギ竹内書店 11-3104-3399  
高野書店 11-3209-3313

鎮魂歌  
赤嶺園子著、沖縄タイムス社刊

未来へ継ぐ裔孫

ブラジル、アルゼンチン、沖縄  
325人の笠戸丸移民を  
徹底追跡

特別価格  
R\$80

ご注文  
お問い合わせ  
◆ニッケイ新聞編集部、ソールナセンター人材銀行まで  
◆郵便でのご注文の方は、太陽堂、フォノマギ、高野書店でどうぞ

ニッケイ新聞社 ☎11-3340-6060 ●ソールナセンター人材銀行 ☎11-3276-5155 / 3208-5266  
●太陽堂 ☎11-3208-6588 ●フォノマギ竹内書店 ☎11-3104-3399 ●高野書店 ☎11-3209-3313

# 女王ブラジルに力負け

## 女子バレー 日本代表

# リオ五輪想定、敵地で連敗

## メダル獲得へ課題明らか

世界ランク4位のバレーボール女子日本代表が13、14日、聖州カンピーナス市で同2位のブラジル代表と親善試合を行った。1年後のリオ五輪でメダル獲得を目指す日本チームにとって、現地を体感する貴重な機会だったが、五輪二連戦中のブラジルに力及ばず、2連敗を喫した。

## 18日に本番会場で前哨戦

第2戦はカンピーナスに移動し、初めて観客を入れての試合に臨んだ。2セットを先取されたが、後半は粘りを見せ2



バックアタックする米村選手

外交樹立120周年を記念し、両国のバレーボール連盟によって親善試合が実現した。通常は5セットマッチ制で3セットを先取した方が勝ちとなるが、親善試合の今回は常にフルセットで行なわれた。



敗戦に悔しさをにじませる日本選手ら

## 総領事に中前公使が就任

### ジャパンハウスに意欲

在聖州領事館の新総領事に9日、在ブラジル日本国大使館の公使だった中前隆博氏(54)が就任した。挨拶のため本紙を訪れ、就任後最大の事業となるジャパンハウス創設について「文化広報だけでなく、国益に照らしながら情報を発信したい。」と意欲を示した。

日本人のものづくりに対する心意気を見せたいとの意気込みを語った。ロンドン、ロス、サンパウロ。創設地のひとつに上げられたこともあり、ジャパンハウスに対する日系社会の期待は厚い。中前総領事は「統一ブランドは必要だが、サンパウロはサンパウロの個性を現存修復して戻すこと



中前総領事

「二ツポン！」試合会場のカンピーナス市タカラル体育館には、両日も満員に近い2500人ほどの観客が集まった。客席の一角には日の丸を手にする日系人や駐在員が集まり、会場で盛り上がる熱いシーンが繰り返された。

## 駐在員や日系人が大挙応援

試合後の勝敗に関わらず、応援の熱意は日本代表を応援する者から、日系人を応援する者まで、会場に溢れていた。この日は「4年ばかりを応援する」という声も聞かれた。将来的には恒久的施設にするぐらいのつもりと強調した。

## 大耳小耳

日本代表に臨んだブラジル女子チームは、世代交代を図っており、構成も一新されている。この大会で苦戦したとコメント。日本チームは、対戦に「すぐにサンプライム」を打ち、試合運びに

最終第4戦は18日、五輪本番会場のマラカナン体育館で行なわれる。

慰霊祭と  
敬老会、21日

高知県人会(片山アルナルド会長)が毎年恒例の「慰霊祭」を、21日午前10時半から同会館(Rua dos Miranhas, 196, Pinheiros)で開催する。参加無料。

東本願寺による法要と講話 80歳以上の会員約80人を祝う敬老会が開催される。表彰者には

友人の車でドライブしていた時のこと、彼がふもととした買い物のために車を降りた時、裸足で運転していたことに気づいた。路上で裸足なのはさぞ珍しく、開けた放的な気候のせいか、違和感を感じた。危険なゴミも転がっているのに、ヒョヒョヒョと歩を進める人を見かける。

でも車の運転はいいかなものかと思いついた。裸足の運転を禁じる法律はないのか?と聞いてみた。答えがまた奇妙で「サンパウロでの運転は禁じられていないが、裸足の運転を禁じる法律はない」とか。その理由は「サンパウロはプレーキを踏むとき滑りやすいが、裸足は滑らない」という。

だから検問にあつたらサンダルを脱いで「裸足で運転していた」と言い張る。そのうち、自由気ままなお国柄とは充分に分かっていったつもりだったが、その理解を超える自由度。ブラジルは(規

「修行が足りんから、もっと勉強して来い」ということでしょうか」と一笑了した。

最後にコロナへのメッセージとし、「外交120周年にちなみ、総領事館百年も迎えるので非常に高揚した気持ちでサンパウロに来た。節目となる大事な年に総領事を拝命し、光栄。日本が素晴らしい国であること示すためにも、日系の皆さんとの連携協力が必要で、どうぞご助力下さい」と語った。

「二ツポン！」試合会場のカンピーナス市タカラル体育館には、両日も満員に近い2500人ほどの観客が集まった。客席の一角には日の丸を手にする日系人や駐在員が集まり、会場で盛り上がる熱いシーンが繰り返された。



日本の得点に沸く客席

「若手主体だった。フルメンバーでも主力のカミラ・プライント選手(リベロ)はテレビ中継で「チームは再構築して、チームは再構築して、チームは再構築して」という中で苦戦したとコメント。日本チームは、対戦に「すぐにサンプライム」を打ち、試合運びに

「二ツポン！」試合会場のカンピーナス市タカラル体育館には、両日も満員に近い2500人ほどの観客が集まった。客席の一角には日の丸を手にする日系人や駐在員が集まり、会場で盛り上がる熱いシーンが繰り返された。

「二ツポン！」試合会場のカンピーナス市タカラル体育館には、両日も満員に近い2500人ほどの観客が集まった。客席の一角には日の丸を手にする日系人や駐在員が集まり、会場で盛り上がる熱いシーンが繰り返された。

南米神宮  
R. Estado de Israel, 76  
Vl. Clementino - S. Paulo - SP  
Fone: (11) 5575-4783  
www.templexointoista.org.br

PERFUMARIA TAKEO  
化粧品専門  
たけお店  
二九四・九三三

kenko hirose  
健康食品  
プロボリス・アガリクス専門店  
日本への発送もしております。  
Rua Barão de Iguape, 208 - Liberdade - São Paulo  
(ハロン・デ・イグアペ街とガルボン・フェノ街の角)  
Tel.: (11) 3271-5608 • Fax: (11) 3271-5716  
E-mail: kenkohirose@uol.com.br

購読者拡大キャンペーン開催中!  
今なら!新規購読者 特典  
半年間の契約で1カ月分  
1年間の契約で2カ月分  
→ 無料延長  
今まで購読したことがない方、もしくは本紙購読契約が1年以上切れている方が対象です。  
新購読者を紹介してくれた本紙購読者にも 特典  
3カ月分の購読料を 無料延長  
〈例〉新規購読者が「Aさんの紹介で」といえば、Aさんは購読期間が3ヵ月間延長されます。  
購読者のみなさん、どしどし新規購読者をご紹介下さい!!!

VIAÇÃO GARCIA  
Diminuindo Distâncias. Aproximando Pessoas.  
LONDRINA / SÃO PAULO  
Saída Freqüência Chegada Prevista  
13:00hs. Diário 19:35hs. Double Class  
23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class  
23:40hs. Diário 06:15hs. LD  
SÃO PAULO / LONDRINA  
Saída Freqüência Chegada Prevista  
10:30hs. Diário 17:40hs. Double Class  
15:00hs. Diário 22:55hs. LD  
23:00hs. Diário 05:35hs. Double Class  
MARINGÁ / SÃO PAULO  
Saída Freqüência Chegada Prevista  
22:30hs. Diário 06:45hs. LD  
SÃO PAULO / MARINGÁ  
Saída Freqüência Chegada Prevista  
21:45hs. Diário 06:00hs. LD  
INFORMAÇÕES : 0800 400 70 90  
www.viacaogarcia.com.br

Jornal Nikkey Shimbun inicia promoção para atrair novos assinantes Vale até o final do ano  
Quem fizer nova assinatura agora tem vantagens.  
Quem fizer assinatura semestral, ganha um mês totalmente gratuito.  
Ou seja, paga 6 meses e ganha o sétimo de brinde.  
Quem fizer nova assinatura de 1 ano, receberá o Nikkey Shimbun durante 14 meses.  
Entenda-se por "novo assinante" aquele que está adquirindo assinatura pela primeira vez ou que não tenha assinatura por mais de um ano; válido também para a assinatura semestral.  
O assinante que apresentar um novo assinante, vai ganhar 3 meses de assinatura para cada novo assinante.

# 田中、イチローに「完敗」

## 意地見せたイチロー 初対戦の田中から2安打



ヤンキース戦の1回、田中から右前打を放つイチロー

は数日前に伝えられていたが、打順2番での起用は予想外だったようだ。クラブハウスに張り出された先発メンバーを確認した際、驚きとともに苦笑いを浮かべた。イチローは田中に引き続き打席は見逃し三振、七回は遊ゴロに倒された。7回2失点にまめた田中に「必ずゲームをつくる。それは一番大事なことだから。力を入れることと抜くことをよく分かっていて、駆け引きが必ずあるタイプですね」と能力の高さをあらためて実感した様子だった。

7回2失点と持ち味の粘りは見せたが、勝利には届かなかった。ヤンキースの田中は投手戦で後塵を拝し、2敗目を喫した。

イチローとの公式戦初対決が実現した。一回は速球を右前打された。三回にも二塁内野安打を許したが、五回は95マイル(約153キロ)の速球で見逃し三振に仕留め、意地を見せた。

### 米大リーグ

「マイアミ共同」マリンズのエース田中から2安打をマークし、先輩の意地を見せた。一回は速球を捉え、右前に鋭い打球を放つ。三回は二塁へ高いバウンドのゴロを転がした。打ち取られたかのような当たりだったが、俊足で飛び余裕で一塁を駆け抜け、内野安打とした。昨季まで所属したヤンキースで同僚だった田中とは公式戦で初めて対戦した。この日の先発出場

球史に残る好打者との対戦に「イチローさんというのは小学生のころから想像がつかなかった」と思いをこめ、2安打を決めた結果は「完敗」としか言いようがない」と話した。

この日は球審のストライクゾーンに合わせるのに苦労した。際どい球をボールと判定されることなく、不利なカウント

対決が実現した。一回は速球を右前打された。三回にも二塁内野安打を許したが、五回は95マイル(約153キロ)の速球で見逃し三振に仕留め、意地を見せた。

### 今日早朝にエクアドル戦

なでしこ、1位通過へ調整

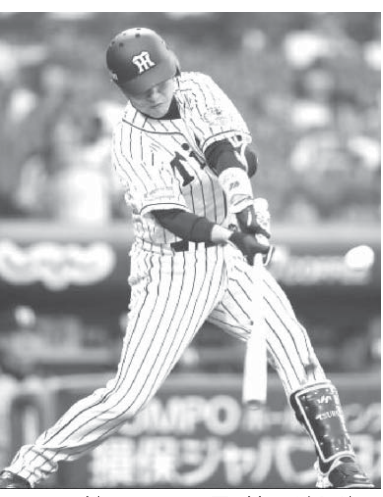
(ワイニベグ(カナダ)共同) サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

## 阪神、今季最多の111得点

セ・パ交流戦

### プロ野球

【共同】阪神が今季最多の111得点を連取



2回阪神1死三塁、鶴岡が右前に先制の2点打を放つ

を含めて3安打5打点の鶴岡の勝負強さが光った。岩田が4失点完投で5勝目。日本ハムは有原が不安定で四回1死も奪えずに降板。打線はつながらず、守備も乱れた。

プロ野球の日本生命

| 順位 | 勝 | 敗 | 分 | 率     | 差     |
|----|---|---|---|-------|-------|
| 1  | 5 | 0 | 1 | 0.100 | 0.0   |
| 2  | 4 | 1 | 1 | 0.250 | 0.150 |
| 3  | 3 | 2 | 1 | 0.150 | 0.300 |
| 4  | 2 | 3 | 1 | 0.111 | 0.450 |
| 5  | 1 | 4 | 1 | 0.050 | 0.600 |
| 6  | 0 | 5 | 1 | 0.000 | 0.750 |

交流戦順位

| 順位 | 勝  | 敗  | 分 | 率     | 差     |
|----|----|----|---|-------|-------|
| 1  | 10 | 5  | 1 | 0.500 | 0.0   |
| 2  | 9  | 6  | 1 | 0.429 | 0.071 |
| 3  | 8  | 7  | 1 | 0.385 | 0.143 |
| 4  | 7  | 8  | 1 | 0.333 | 0.214 |
| 5  | 6  | 9  | 1 | 0.286 | 0.286 |
| 6  | 5  | 10 | 1 | 0.238 | 0.357 |
| 7  | 4  | 11 | 1 | 0.182 | 0.429 |
| 8  | 3  | 12 | 1 | 0.143 | 0.500 |

セ・パ交流戦は16日、ソフトバンクが最高勝率チームに決まった。日本ハムが最終戦で阪神に4-1で敗れたため、ソフトバンクが逆転で1位になった。賞金500万円が贈られる。また、パが既に通過成績で6年連続の勝ち越しを決めており、今季から勝ち越したリーグの6球団に順位に応じて割り振られる賞金として1千万円も獲得した。

交流戦は1年目の今季から各チーム18試合制となり、各カードとも本拠地と敵地で3試合を隔年で行うため、優勝球団は決まぬ。過去10年間の交流戦では、巨

人的2度を除いて全てパのチームが制している。DeNA、交流戦で大失速投手陣崩壊、暴投で自滅といった、あの快進撃の勢いはいまどこへ行ってしまったのか。DeNAの1分けを挟んだ連敗は2008年以降の10回にまで達した。交流戦で3勝14敗1分けの最下位に加えて、勝率1割7分6厘も歴代ワースト。セ・リーグ首位を快走し最多得点111点、貯金は2億5千万円、借金1億1千万円と、中畑監督は「負けは俺の責任。全体的に力負けした。顔から笑みが消えた。11年目となる交流戦で勝ち越したシーズンとは3度のみだ。

【共同】サッカーのワールドカップ(W杯)ロシア大会アジア2次予選E組の日本代表、シンガポールは16日、埼玉スタジアムで行われ、6大会連続の本大会出場を狙う日本は1-0で引き分けた。日本が予選の初戦で勝って、9月3日のカンボジア戦、9月7日のカンボジア戦、9月10日のカンボジア戦で2回総当たりで争い、各組1位と、2位の

【共同】男子テニスの15日付世界ランキングが発表され、錦織圭(日清食品)は前週と変わらず、3位に変わった。1位の伊藤電馬は五つ上がって101位だった。

【共同】男子テニスの15日付世界ランキングが発表され、錦織圭(日清食品)は前週と変わらず、3位に変わった。1位の伊藤電馬は五つ上がって101位だった。

### 日本、無得点で引き分け

#### W杯2次予選、シンガポール戦

【共同】サッカーのワールドカップ(W杯)ロシア大会アジア2次予選E組の日本代表、シンガポールは16日、埼玉スタジアムで行われ、6大会連続の本大会出場を狙う日本は1-0で引き分けた。日本が予選の初戦で勝って、9月3日のカンボジア戦、9月7日のカンボジア戦、9月10日のカンボジア戦で2回総当たりで争い、各組1位と、2位の

**ニッケイ新聞**  
EDITORIA JORNALISTICA UNIAO NIKKEY LTDA  
Rua da Glória, 332 - Liberdade  
CEP 01510-000 - São Paulo - SP  
Telephone: (11) 3340-6060  
Fax: (11) 3341-6476  
www.nikkeishimbun.jp

Director Presidente: Raul M. Takaki  
Jornalista Responsável:  
Takao Miyagui - MT 15.167-SW  
Redator: Masayuki Fukasawa  
Redação: nikkeishimbun@gmail.com  
Facebook: www.facebook.com/nikkeishimbun  
Assinatura: nikkeishimbun@yahoo.com.br  
Publicidade: anuncio@nikkeishimbun.jp  
Periodicidade: Terça-feira a Sábado  
Preço Assinatura:  
R\$ 720,00 (Anual) / R\$ 380,00 (Semestral)  
Assinatura Digital (PDF):  
R\$ 300,00 (Anual) / R\$ 155,00 (Semestral)

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

【ワイニベグ(カナダ)共同】 サッカーの女子ワールドカップ(W杯)カナダ大会で1次リーグC組の日本代表「なでしこジャパン」は16日午後4時(日本時間17日午前6時)にワイニベグでの第3戦でエクアドルと対戦する。2連勝で既に決勝トーナメント進出を決めた日本は、勝つか引き分ければ1位通過する。15日は現地で大半を非公開として練習し、公

### 巨人勢が初め

#### 球季フアン投票中間発表

【共同】プロ野球マツダオールスターゲーム2015のファン投票の15日に行われた中間発表でセ・リーグの中継ぎ投手部門で山口、捕手部門で阿部が1位に浮上り、中間発表開始から初めて巨人勢がトップに立った。両リーグの最多得票はパ・リーグの指名打者部門の森(西武)で、30万2971票。ファン投票は20日に締め切りされる。中間発表は22日まで行われ、最終結果は26日に発表される。

**KENREN**  
★2015年 ふるさと巡り忘年会バスツアー  
**フジオス&カボフリオ**  
発: 11月27日(金)  
帰: 11月29日(日)  
バスでの移動/宿泊/全食/スクーターツアー  
アハイアル・ド・カーポとカーポ・フリオ市内観光  
高級ホテル  
4X R\$ 225  
ツインルーム使用, お1人様のお金  
日本語対応  
スペシャルダイヤル  
(11) 3572-8961  
INFORMAÇÕES E RESERVAS  
(11) 3572-8990  
www.servicoglobal.com.br

**Quickly Travel** iniciaremos a venda do Japan Rail Pass!  
O Japan Rail Pass é um passe que está disponível para os visitantes ao Japão. É permitido viagens ilimitadas no trem-bala e nas linhas férreas JR, convênios com algumas linhas de ônibus JR e balsa de Miyajima!  
Mais informações com a Quickly Travel!  
Viagens corporativas, pacotes e tour pessoais e personalizados, realizações de eventos, Japan Rail Pass e visto japonês!  
(11)2198-8588  
railpass@quicklytravel.com.br